

UPPSLAG1 (sida 1 och 2) sidorna räknas från höger till vänster i den arabiska versionen



Landskrona stad

حرية الإختيار المتعلقة بالرعاية المنزلية

وجهات نظر و شكاوي

إذا كان لديك وجهات نظر أو شكاوي عليك بالتوجه بالدرجة الأولى إلى مؤدي الخدمات. يمكنك أيضا التوجه إلى مقر مدينة لاندسكرونه على رقم الهاتف:

0418-47 00 00

هل تريد معرفة المزيد

إتصل بمسؤولك بقسم الإدارة لدى دائرة العناية بواسطة بدالة مقر المدينة، الهاتف رقم:

0418-47 00 00

مطالب أخرى

المعلومات المتعلقة بحرية الإختيار بخصوص الرعاية المنزلية متوفرة باللغات التالية: الفنلندية، الألبانية، البوسنية، الكرواتية، الصربية و الإنجليزية

العنوان و رقم الهاتف:

Postadress: Landskrona stad, Omsorgförvaltningen, 261 80 Landskrona
Telefon 0418-47 00 00



Landskrona stad



Landskrona stad

Valfrihet i hemvården

Synpunkter och klagomål

Om du har synpunkter och klagomål vänder du dig i första hand till utföraren. Du kan också vända dig till Landskrona stad på telefon 0418-47 00 00.

Vill du veta mer?

Kontakta din handläggare på Omsorgförvaltningens myndighetsenhet via stadens växel, telefon 0418-47 00 00.

Andra språk

Information om valfrihet i hemvården finns på följande språk: finska, arabiska, albanska, bosniska, kroatiska, serbiska och engelska.

Postadress: Landskrona stad, Omsorgförvaltningen, 261 80 Landskrona
Telefon 0418-47 00 00



Landskrona stad



UPPSLAG 2, (Sida 3 och 4)

Valfrihet i hemvården

Valfrihet i hemvården

Vad är valfrihet?

Valfrihet i hemvården innebär att du, som beviljats stöd och hjälp i ditt hem, själv kan välja vilken utförare som ska ge dig hjälpen. Som utförare räknas stadens hemvård eller annat företag som staden godkänner.

Vem ger dig stöd att välja?

Omsorgsförvaltningens handläggare på myndighetsenheten utreder och beslutar om den hjälp du kan få. De ger dig information, både skriftligt och muntligt, om vilka utförare som finns att välja på inom det område du bor. Handläggaren kan också hjälpa dig att fylla i ansökan av utförare.

Det här kan du bland annat få hjälp med inom hemvården

- Stöd och hjälp i form av Service – städ, tvätt, inköp, sophantering
- Stöd och hjälp i form av Personlig omsorg – förflyttning, dusch, kosthållning, social kontakt, ledsagning, avlösning
- Stöd och hjälp med vissa hälso- och sjukvårdsinsatser som medicin, ögondroppar, insulin med mera

Kvalitetskrav

Alla utförare av hemvård ska arbeta utifrån följande grundkrav på kvalitet:

- Trygghet
- Delaktighet
- Inflytande

Vad kan du välja?

- Du kan välja utförare, inte en speciell person, som är godkänd inom det område du bor.
- Du kan välja att ha en utförare för service och en annan för personlig omsorg och vissa sjukvårdsinsatser – eller samma utförare för alla insatser.

Om du inte alls vill välja utförare, så kallat *ickeval*, kommer du att få hjälp av stadens hemvård.

Vad kan du inte välja?

Staden ansvarar som tidigare för:

- Trygghetslarm dygnet runt
- Nattinsatser mellan 22.00-07.00
- Matdistribution
- Anställning av kontaktperson
- Hjälp av sjuksköterska, sjukgymnast, arbetsterapeut

Omväl

Om du inte skulle vara nöjd med en utförare kan du välja en annan. Handläggare på Omsorgsförvaltningens myndighetsenhet hjälper dig med ditt omväl.

Vad kostar det att få hemvård?

Hemvårdsavgiften, som bygger på en maxtaxa, är densamma oavsett vilken utförare du väljer och betalas till Landskrona stad.

Köpa tilläggsjänster

Vissa privata utförare kan erbjuda tilläggsjänster som t ex trädgårdsarbete eller fönsterputsning. För detta tar utföraren en extra kostnad som du betalar direkt till utföraren.

حرية الإختيار المتعلقة بالرعاية المنزلية

حرية الإختيار المتعلقة بالرعاية المنزلية

ما الذي يمكنك إختياره؟

- بإمكانك إختيار مؤدي خدمات مُتمد في منطقة سكناك، ليس شخصاً مُحدداً بذات
- يمكنك إختيار مؤدي خدمات فيما يتعلق بالخدمات و مؤدي آخر فيما يتعلق
- بالخبازة الشخصية و ثالث بخصوص بعض خدمات الرعاية الصحية كما يمكنك إختيار نفس المؤدي لكل هذه الخدمات مجتمعة.
- إذا لم تختار مؤد للخدمات، أي في حالة إندام الإختيار، تحصل على الخدمة من طرف الرعاية المنزلية التابعة للمدينة.

ما الذي لا يمكنك إختياره؟

- المدينة تتكفل كما كان الأمر سابقاً بما يلي:
- جهاز إنذار الأمان على مدار الساعة
- خدمات ليلية من الساعة 22.00 مساءً إلى الساعة 07.00 صباحاً
- توزيع الأكل
- تعيين مسؤول إتصال
- مساعدة الممرضة، المعالج الطبيعي و المعالج المهني

إعادة الإختيار

إذا لم تكن راضياً عن أداء مؤدي الخدمات لك الحق حينئذٍ في إختيار مؤدٍ آخر. المسؤول بقسم الإدارة التابع لدائرة العناية يساعدك في عملية إعادة الإختيار.

ما هي تكلفة الرعاية المنزلية؟

رسم الرعاية المنزلية، الذي يستند إلى حد التحريفة التصوي، ثابت بغض النظر عن المؤدي الذي إختارته. يتم تسديد الرسم إلى خزينة المدينة.

شراء الخدمات الإضافية

بعض مؤدي الخدمات الخواص يمكنهم عرض خدمات إضافية مثل العناية بالحديقة أو مسح الزجاج. مقابل هذه الخدمات الإضافية يتقاضى المؤدي رسماً إضافياً تنفعه للمؤدي مياطرة.

SIDA 4

ما هي حرية الإختيار؟

حرية الإختيار المتعلقة بالرعاية المنزلية تعني، أنك بمقتضى قرار موافقة في ما يخص بالدعم و المساعدة في المنزل، لك الحق في إختيار من سيؤدي لك هذه المساعدة. يُعتبر مؤد للمساعدة: الرعاية المنزلية التابعة للمدينة أو أي شركة أخرى أقرتها سلطات المدينة.

من يمنحك الدعم في الإختيار؟

المسؤولون بقسم الإدارة التابع لدائرة العناية يحققون و يفصلون بمقتضى قرارات بشأن المساعدة التي يمكنك الحصول عليها. يعطونك المعلومات، كتابياً و شفويًا، عن قائمة الشركات المؤدية للخدمات المتواجدة في منطقة سكناك بحيث يمكنك الإختيار من بينهم. يمكن أيضاً للمسؤول أن يساعدك في ملأ إستمارة طلب المؤدي.

من بين المساعدات التي يمكنك الحصول عليها في إطار المساعدة المنزلية

- دعم و مساعدة على شكل خدمات تنظيف، غسل، تبشيع، التكفل بالقمامة
- دعم و مساعدة على شكل رعاية شخصية، تنكّل، إستحمام، الغذاء، التواصل الإجتماعي، المرافقة، الحلول مكان القريب أو الشخص المتكفل بالرعاية
- دعم و مساعدة خاصتين بأداء بعض الخدمات المتعلقة بالصحة و الرعاية الصحية مثل الأدوية، قطرات العين، الإنسولين إلى آخره

شروط التوعية

جميع مؤدي خدمات الرعاية المنزلية يجب أن تتوفر فيهم الشروط الأساسية للتوعية على النحو التالي:

- الأمن
- المشاركة
- التأثير

SIDA 3

حرية الإختيار المتعلقة بالرعاية المنزلية Valfrihet i hemvården

SIDAN 1 (se infogad illustartion)

وجهات نظر و شكاوي

إلى ال توجه أي ضا يمكنك .اتال خدم مؤدي إلى الأولى ب الدرجة ب ال توجه عليك شكاوي أو نظر وجهات لديق كان إذا
:الهاتف رقم على لاند دسكرونة مدينة مقر
0418-47 00 00

المزيد معرفة تريدهل

رقم الهاتف المدينة، مقر بدالة ب واسطة عناية ال دائرة لدى الإدارة ب قسم بمسؤولك إتصل
0418-47 00 00

أخرى مطالب

ال فنلندية، ال تالية ب ال لغات متوفرة المنزل ال الرعاية ب خصوص الإختيار ب حرية ال المتعلقة ال معلومات
الإندجليزية و الصربية الكرواتية، ال بوسنية، الألبانية،
العنوان و رقم الهاتف:

Landskrona stad, Omsorgsforvaltningen, 261 80 Landskrona, 0418-47 00 00

Synpunkter och klagomål

Om du har synpunkter och klagomål vänder du dig i första hand till utföraren. Du kan också vända dig till Landskrona stad på telefon 0418-47 00 00.

Vill du veta mer?

Kontakta din handläggare på Omsorgsforvaltningens myndighets enhet via stadens växel, telefon 0418-47 00 00.

Andra språk

Information om valfrihet i hemvården finns på följande språk: finska, arabiska, albanska, bosniska, kroatiska, serbiska och engelska.

SIDAN 2

حرية الإختيار المتعلقة بالرعاية المنزلية

ما هي حرية الإختيار؟

حرية الإختيار المتعلقة بالرعاية المنزلية تعني، أنك بمقتضى قرار موافقة في ما يخص بالدعم و المساعدة في المنزل، لك الحق في إختيار من سيؤدي لك هذه المساعدة. يُعتبر مُؤدِّ للمساعدة: الرعاية المنزلية التابعة للمدينة أو أي شركة أخرى أقرتها سلطات المدينة.

منينحك الدعم في الإختيار؟

المسؤولون بقسم الإدارة التابع لدائرة العناية يحقِّقون و يفصلون بمقتضى قرارات بشأن المساعدة التي يمكنك الحصول عليها. يعطونك المعلومات، كتابيا و شفويا، عن قائمة الشركات المُؤدِّية للخدمات المتواجدة في منطقة سكنك بحيث يمكنك الإختيار من بينهم. يمكن أيضا للمسؤول أن يساعدك في ملأ إستمارة طلب المُؤدِّي.

من بين المساعدات التي يمكنك الحصول عليها في إطار المساعدة المنزلية

- دعم و مساعدة على شكل خدمات تنظيف، غسيل، تبضع، التكفل بالقمامة
- دعم و مساعدة على شكل رعاية شخصية، تنقل، إستحمام، الغذاء، التواصل الإجتماعي، المرافقة، الحلول مكان القريب أو الشخص المتكفل بالرعاية
- دعم و مساعدة خاصتين بأداء بعض الخدمات المتعلقة بالصحة و الرعاية الصحية مثل الأدوية، قطرات العين، الإنسولين إلى آخره

شروط النوعية

جميع مؤدِّي خدمات الرعاية المنزلية يجب أن تتوفر فيهم الشروط الأساسية للنوعية على النحوشكل التالي:

- الأمان
- المشاركة
- التأثير

Valfrihet i hemvården

Vad är valfrihet?

Valfrihet i hemvården innebär att du, som beviljats stöd och hjälp i ditt hem, själv kan välja vilken utförare som ska ge dig hjälpen. Som utförare räknas stadens hemvård eller annat företag som staden godkänt.

Det här kan du bland annat få hjälp med inom hemvården

- Stöd och hjälp i form av Service – städ, tvätt, inköp, sophantering
- Stöd och hjälp i form av Personlig omsorg – förflyttning, dusch, kosthållning, social kontakt, ledsagning, avlösning
- Stöd och hjälp med vissa hälso- och sjukvårdsinsatser som medicin, ögondroppar, insulin med mera

Vem ger dig stöd att välja?

Omsorgsförvaltningens handläggare på myndighetsenheten utreder och beslutar om den hjälp du kan få. De ger dig information, både skriftligt och muntligt, om vilka utförare som finns att välja på inom det område du bor. Handläggaren kan också hjälpa dig att fylla i ansökan av utförare.

Kvalitetskrav

Alla utförare av hemvård ska arbeta utifrån följande grundkrav på kvaliteten:

- Trygghet
- Delaktighet
- Inflytande

ما الذي يمكنك إختياره؟

- بإمكانك إختيار مؤدي خدمات مُعتمد في منطقة سكنك، ليس شخصاً مُحددا بذات
- يمكنك إختيار مؤدي خدمات فيما يتعلق بالخدمات و مؤدي آخر فيما يتعلق بالعناية الشخصية و ثالث
- بخصوص بعض خدمات الرعاية الصحية كما يمكنك إختيار نفس المؤدي لكل هذه الخدمات مجتمعة.
- إذا لم تختار مؤد للخدمات، أي في حالة إنعدام الإختيار، تحصل على الخدمة من طرف الرعاية المنزلية التابعة للمدينة

ما الذي لا يمكنك إختياره؟

- المدينة تتكفل كما كان الأمر سابقا بما يلي:
- جهاز إنذار الأمان على مدار الساعة
- خدمات ليلية من الساعة 22.00 مساءً إلى الساعة 07.00 صباحاً
- توزيع الأكل
- تعيين مسؤول إتصال
- مساعدة الممرضة، المعالج الطبيعي و المعالج المهني

إعادة الإختيار

إذا لم تكن راضيا عن أداء مؤدي الخدمات لك الحق حينئذ في إختيار مؤدّ آخر. المسؤول بقسم الإدارة التابع لدائرة العناية يساعدك في عملية إعادة الإختيار.

ما هي تكلفة الرعاية المنزلية؟

رسم الرعاية المنزلية، الذي يستند إلى حد التعريفه القصوى، ثابت بغض النظر عن المؤدي الذي إختارته. يتم تسديد الرسم إلى خزينة المدينة.

شراء الخدمات الإضافية

بعض مؤدي الخدمات الخواص يمكنهم عرض خدمات إضافية مثل العناية بالحديقة أو مسح الزجاج. مقابل هذه الخدمات الإضافية يتقاضى المؤدي رسماً إضافياً تدفعه للمؤدي مباشرة.

Vad kan du välja?

- Du kan välja utförare, inte en speciell person, som är godkänd inom det område du bor.
- Du kan välja att ha en utförare för service och en annan för personlig omsorg och vissa sjukvårdsinsatser – eller samma utförare för alla insatser.

Om du inte alls vill välja utförare, så kallat *ickeval*, kommer du att få hjälp av stadens hemvård.

Vad kan du inte välja?

Staden ansvarar som tidigare för:

- Trygghetslarm dygnet runt
- Nattinsatser mellan 22.00-07.00
- Matdistribution
- Anställning av kontaktperson
- Hjälp av sjuksköterska, sjukgymnast, arbetsterapeut

Omval

Om du inte skulle vara nöjd med en utförare kan du välja en annan. Handläggare på Omsorgsförvaltningens myndighetsenhet hjälper dig med ditt omval.

Vad kostar det att få hemvård?

Hemvårdsavgiften, som bygger på en maxtaxa, är densamma oavsett vilken utförare du väljer och betalas till Landskrona stad.

Köpa tilläggstjänster

Vissa privata utförare kan erbjuda tilläggstjänster som t ex trädgårdsarbete eller fönsterputsning. För detta tar utföraren en extra kostnad som du betalar direkt till utföraren.